

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ И ПРОБЛЕМЫ
ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ НАРОДОВ ВОСТОКА

Краткое содержание докладов
У годичной научной сессии ЛО ИВ АН
май 1969 года

Ленинград 1969

1) М.Б.Руденко, Описание курдских рукописей ленинградских собраний, М., ИВЛ, 1961, стр.58.

2) Харис Битлиси, Лейли и Меджнун, перевод, предисловие, примечания М.Б.Руденко, М., ИВЛ, 1965.

3) А.Хабс в своем рукописном резюме отмечает, что, "хотя сочинение Селима более изысканно, тем не менее, курдские муллы при преподавании в медресе пользуются только сочинением Хариса Битлиси" (второй версией - М.Р.). См. Описание восьми рукописей А.Д.Хабса - "Levlî û Mejnûn", рукопись ГПБ им. М.Е.Салтыкова-Щедрина.

4) Рукопись составляет собственность Авдаррахмана Мамеда, привезенного ее из Стамбула. Пользуясь случаем выразить признательность его сыну - Али Авдаррахману - известному курдскому писателю, любезно предоставившему мне возможность работать над рукописью.

Т.И.Султанов

О НЕКОТОРЫХ ИСТОЧНИКАХ "БАХР АЛ-АСРÂР"

Важным источником для истории Казахстана XV-XVI вв. является исторический труд на персидском языке среднеазиатского автора Махмуда б. Вали "Бахр ал-Асрâr Манъикъ ал-Ахйâr", написанный в 40-х годах XVI века по поручению преемника бухарского хана Ийм-Кули, Нбдир-Мухаммеда.

В.В.Бартольд отмечал, что история Шайбаний-хана и его преемников в "Бахр ал-Асрâr" изложена по "книжным источникам" и одним из источников Махмуда б. Вали называл "Зубдат ал-Асрâr"

Абдаллах б. Мухаммеда б. Али Насраллах, написанный на турки. (В.В.Бартольд. Сочинения. Т.Ш, М., 1965, стр. 258; Отчет о командировке в Туркестан. СПб, 1904, стр. 191).

В "Зубдат ал-Асрâr" (ркп. ИВ АН СССР, Д-104, лл. 92б-93а), написанном столетием раньше "Бахр ал-Асрâr", содержится описание неудачного похода шейбанидских султанов на орду казахского хана Кбсима зимой 1510 г. Сведения об этом же походе имеются еще в нескольких сочинениях, написанных в разные периоды.

Анонимный автор Шайбани-наме посвящает этому походу всего несколько строк (Шайбанинаме, т. I, Казань, 1849, стр. 92), так же коротко излагает это событие и Хондемир (Хабиб ас-Сийар, т. II, ч. III, Тегеран, 1271 г. х., стр. 316). Наиболее подробное описание похода Тимур-султана и Убайдулла-султана и их поражения содержится в "Тарих-и Рашиди" (ркп. ИВ АН, В-648, лл. 1356-136а), "Зубдат ал-Аср" и "Бахр ал-Аср" (фотокопия ИВ АН, ФВ-82, лл. 195а-196а).

Если сведения "Тарих-и Рашиди" несколько отличаются от других сочинений, то описание похода в "Бахр-ал-Аср" в основном совпадает с текстом "Зубдат ал-Аср" и, по-видимому, представляет собой переложение на персидский язык содержания последнего с некоторыми добавлениями и перестановками.

Отметим основные моменты совпадений. Оба автора утверждают, что поход против казахов был предпринят спустя два с половиной года после похода Шайбани-хана на Хорасан. Во главе войска находился сам Шайбани-хан, но нападение на казахского хана Касима совершили Тимур-султан и Убайдулла-султан. Шайбаниды захватили ставку Касим-хана и в течение нескольких дней праздновали победу, оставаясь в полном неведении о действиях противника. В это время Касим-хан послал для разведки некоего Муинсуз-Хасана (по "Бахр ал-Аср" Хасан-оглана) с отрядом, который близко подошел к лагерю шайбанидских войск. Неожиданное появление противника вызвало в лагере султанов панику, и в общей суматохе погибло множество людей. В числе убитых был и Канбар-мирза (по "Бахр ал-Аср" Канбар-бий), являвшийся одним из беков (по "Бахр ал-Аср" одним из эмиров) хана и правителем Балха. С разбитыми отрядами султаны в жалком состоянии присоединились к Шайбани-хану.

В этой же главе "Зубдат ал-Аср" сообщается о том, что Шайбани-хан еще до начала зимнего похода против казахов отобрал у Кучум-хана Туркестан и передал его Сайид Амику. После неудачного похода Бухара была отобрана от Убайдуллаха и передана тому же Сайид Амику, а Убайдуллах назначен правителем Хисара вместо Хамза-султана и Махди-султана.

Этот же рассказ содержится и в "Бахр ал-Аср" с той лишь разницей, что назначение Сайид Амика правителем Туркестана отмечено Махмудом б. Вали в начале описания похода.

Совпадение описаний этого похода в обоих текстах дает возможность утверждать, что основным источником при изложении событий, связанных с походом Шейбани-хана на казахов зимой 1510 г., для автора "Бахр ал-Асрар" послужило сочинение Абдаллаха "Зубдат ал-Асрар".

Другое сообщение "Бахр ал-Асрар", касающееся истории казахского ханства, относится ко времени после смерти Суйунджи-Хваджа-хана (1525 г.?, 1526 г.?). Следовательно, "Зубдат ал-Асрар", в котором изложены события до смерти Суйунджи-Хваджа-хана, не мог служить источником "Бахр ал-Асрар" при описании событий после 1526 г.

Приведенное сообщение Махмуда б. Вали о взаимоотношениях казахского хана Тохира с Шейбанидами в конце 20-х годов XVI в., не содержится в других, известных нам источниках. По-видимому, автор "Бахр ал-Асрар" при написании этой главы своего труда пользовался не дошедшим до нас или пока еще не обнаруженным сочинением.

"Бахр ал-Асрар" о Тохир-хэне сообщает следующее. Тохир-хэн "по причине грубости своего характера отвратил от себя сердца племен и воинов, был покинут начальниками войска и знатными людьми страны и обрелся за помощью к могуществу султана". Сын Суйунджи-Хваджа-хана, Кильди-Мухаммад-султэи согласился оказать ему помощь, и они несколько раз обменялись послами. Но, движимый неблагодарностью и непостоянством, - пишет Махмуд б. Вали, - Тохир-хэн арестовал послов султана и, распавшись врата бедствия и несчастья, распустив знамя мятежа и бунта, выступил походом на владения султана. Возле границ Туркестана Кильди Мухаммад достиг казахского хана. Увидев издали войско Тохира, султэи построил свое войско. Командование правым крылом он поручил одному из своих приближенных, левым крылом - сыну Кучум-хэна Абдулле-султэи, а сам занял место в центре. Тохир-хэн тоже стал готовить к бою свое войско, "большая часть которого состояла из киргизов". После кровопролитного сражения Тохир-хэн был разбит и с "несколькими из знатных и простых людей выбрался из водоворота несчастья и лучины смерти на берег спасения и раненый поспешил прочь". (См. Бахр ал-Асрар, рик., лл. 218в-219б).